



ERRATA

Jan A.M. Snoek : « Le développement précoce du degré de Maître Écossais en Allemagne et dans les Pays Voisins », Renaissance Traditionnelle 205, janvier-juin 2023, pages 4-33.

En raison du changement de direction éditoriale à l'époque de publication de cet article de notre ami Jan Snoek, une version seulement provisoire de cet article avait été publiée. En outre, et par inadvertance, aucune épreuve n'avait été soumise à l'auteur avant publication. Si cela avait été fait, la version correcte aurait encore pu être incluse. Nous assumons l'entière responsabilité de ces erreurs commises il y a presque deux ans. Pour toutes ces raisons, nous publions ici, pour l'information de nos lecteurs, ce qui doit être changé dans la version publiée afin de mieux rendre compte des intentions de l'auteur.

La rédaction de R.T.

- P. 6, ligne 3 à partir de ci-dessous :

« "... vers 1725. Système « divulgué » en 1730 par Samuel Prichard dans *Masonry Dissected* où il ... » ➔

« ... vers 1725, y a été publié en 1730 Samuel Prichard : *Masonry Dissected*. Il ... ».

[NB ! Je ne connais que deux « divulgations » éventuellement réelles ; toutes les autres (y compris « Prichard ») sont des rituels publiés par des francs-maçons pour des francs-maçons, seulement déguisés en divulgations, parce que le serment interdisait de les publier. Un tel malentendu ne devrait finalement plus se répéter après environ un siècle (depuis les années 1880). Par ailleurs, « Samuel Prichard » étant probablement un pseudonyme, « Il » fait référence à la publication, plutôt qu'à l'auteur].

- P. 8, sous l'image : « Le 30 novembre ... trésorie. » est une "citation longue" et aurait dû être formatée de la sorte. De plus, dans la citation, l'éditeur a supprimé le mot « plutôt » de « mais avait plutôt sa propre trésorerie ». Des citations doivent être incluses mot pour mot.

- P. 10, première ligne : l'éditeur a remplacé « degrés « Élu » ou de Maître Choissi » par « degrés « Élu » ou de Maître Élu ». Cela n'a aucun sens. Avec « Maître Choissi », je voulais faire référence au nom anglais « Select[ed] Master » respectivement au nom allemand « Auserkorenen Meister ».

- P. 10, ligne 11, au paragraphe « 0.1 "a. La Loge Français" ». Ici, il faut insérer entre « (70). » et « D'autre part » :

Cette description correspond aux couleurs de la loge « L'Union » à Bruxelles. Cette loge existait probablement depuis 1740 et fut constituée pour la première fois en 1742 par Louis de Pardaillan de Gondrin, duc d'Antin, Grand Maître de la Grande Loge de France. En 1760, elle fut à nouveau constituée par le marquis de Gages, Grand Maître de la Grande Loge des Pays-Bas autrichiens. Aujourd'hui, elle est la Loge N° 1 de la Grande Loge Régulière de Belgique.¹ Ses couleurs sont toujours le bleu et le jaune avec en bas un triangle d'or :



- P. 10, première ligne de la citation en fin de page : « bordé [s] » aurait dû être « bordé[s] » (sans espace). Deuxième ligne : « garni [e] s » aurait dû être « garni[e]s » (sans espaces). Quatrième ligne : « secret [aire] » aurait dû être « secret[aire] » (sans espace).

- P. 11 : le texte au-dessus de l'image est la suite de la citation commençant à la page 10, et aurait dû être formaté comme tel : la deuxième phrase sans ligne blanche avant elle et sa première ligne non indentée.

- P. 11, la deuxième ligne du texte sous l'image : « Fr [ère] » aurait dû être « Fr[ère] » (sans espace).

- P. 11, sous le texte sous l'image : Il faut insérer ici :

1. Anon : « Fête du 60ème Anniversaire du Redressement des Colonnes de la Resp.: Loge L'Union N°1 à l'Or.: de Bruxelles ». Rituel de Circonstance. Tenue du 6 février 2023, 3 et *Histoire de la Loge « Union » 5742-5992*. Je remercie François Bernard qui m'a fait parvenir ces sources et la photo.